

财务委员会

Distr.
GENERAL

ISBA/3/LTC/2
23 June 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

国际海底管理局
第三届会议续会
牙买加, 金斯敦
1997年8月18日至29日

规定先驱投资者为国际海底管理局
提供的培训方案

大韩民国代表团提出的建议

1. 根据指导有关多金属结核的对开辟活动的预备性投资办法的决议二第12(a)(二)段, 并根据有关履行义务的谅解(LOS/PCN/L.115/Rev.1, 附件), 大韩民国政府准备在下列学科方面接受四名受训者, 自1996年3月起, 培训期间大约10个月:

- 海洋地质学(2名受训者);
- 海洋地球物理学(1名受训者);
- 电子工程学(1名受训者)。

每个学科的受训者人数可根据培训小组的建议加以调整, 但受训者的总数不得超过四名。本建议附件载有每个学科培训方案的细节。

2. 培训将按下列四个阶段进行:

第1阶段(约5周)。大学或学院提供的一般简介, 包括韩语课程。

培训将以英语进行, 但受训者如掌握一些基础韩语, 则不仅帮助他们适应在大韩民国的居住, 并且还可加强培训的效率。

第2阶段(约16周)。在指定的学院接受实际和理论训练。原则上,所有学科的受训者都将接受韩国海洋研究发展学院所开设的培训方案。在这个阶段,受训者也可访问韩国地质、采矿和原料研究所和韩国促进采矿企业公司,以参与选定主题的培训课程。培训期间的讲课和实验室试验将由每个研究所的科学家和客座教师利用各研究所最尖端设备来进行。

第3阶段(约6周)。实际上船培训,参与开辟区内多金属结核的测勘。所有学科的受训者都将在火奴鲁鲁(或洛极矾)登上韩国地质采矿原料研究所的研究船Onnuri号,并回到火奴鲁鲁(或洛极矾)。

第4阶段(约13周)。继续第2阶段的培训和编写报告。各受训者可根据第2和第3阶段的培训结果选定有关的研究专题。各受训者都将编写一份有关培训的报告,连同对所提供的培训的全面解说,一并提交给培训小组。

3. 申请人资格。申请人应:

- 年龄在40岁以下;
- 由其政府及国际海底管理局双方提名;
- 在海洋地质学、海洋地球物理学、电子工程学、或相关领域方面拥有大学或研究所的硕士学位;
- 在受训者各自专长领域内拥有两年以上的经验;
- 拥有充分的讲说和书写英语的能力;
- 足可接受培训的身心健康。

4. 津贴和费用。

- 来回机票(经济仓),往返受训者国家或邻国国际机场与汉城;
- 来回机票(经济仓),往返汉城与夏威夷(或美国洛极矾),供登船实际培训;

- 培训所必需的住宿和旅行费用；
- 膳食和每日津贴；
- 培训期间的医疗保健。

附件

培训方案

简况1

海洋地质学

在本学科,预期受训者将获得执行下列职能所必需的科学知识和技术:

- 分析和总结勘探巡航期间取得的地质数据;
- 建立和管理地质数据库;
- 评价多金属结核资源和指标区;

为达到此目的,将在下列领域为受训者提供理论和实际培训:

第2阶段:

- 基本海洋地质学简介;
- 多金属结核的岩类学、矿物学和地球化学;
- 深海底沉积的矿物学和地球化学;
- 多金属结核的产状和成因;
- 勘探多金属结核时使用的采样和分析方法;
- 海底照片的解释与评价;
- 多金属结核资源的评价方法;
- 设立和管理海洋地质数据库。

第3阶段(船上培训):

- 规划勘探巡航;
- 操作多金属结核采样器材;

- 操作深海底沉积采样的器材；
- 操作深拖水下摄影系统；
- 多金属结核数据的统计分析；
- 确定多金属结核的丰度。

第4阶段：

- 勘探巡航期间取得的地质数据的集成；
- 受训者根据培训方案前各阶段的结果选定的专题的研究；
- 编写培训报告。

预期候选人拥有海洋地质学、地球化学、矿物学、沉积学和个人电子计算机操作方面的基本知识。

简况2

海洋地球物理学

在本学科,预期受训者将获得执行下列职能所必需的科学知识和技术；

- 对勘探多金属结核所合作各种地球物理设备的理论和实际了解；
- 评价,选定和操作勘探不同阶段的适当地球物理勘测系统；
- 对地球物理数据的电子计算机处理和综合量质的解释。

为达到此目的,将在下列领域为受训者提供理论和实际培训；

第2阶段：

- 海洋地质学和地球物理学的基本介绍；
- 勘探多金属结核的系统化方法；
- 处理和解释地球物理数据,诸如全球定位系统和精密测深回音；

- 解释海底底层部面数据；
- 解释多波宽幅回音(Seabeam 2000)数据。

第3阶段(船上培训)：

- 规划勘探巡航；
- 使用全球定位系统以熟悉定位技术；
- 操作精密测深回音探测仪和底层部面仪；
- 使用多波宽幅回音探测仪(Seabeam 2000)获取地形数据；
- 地球物理数据的电子计算机处理和探绘；
- 评价和解释各种地球物理数据。

第4阶段：

- 勘探巡航期间取得的地质数据的集成；
- 受训者根据培训方案前各阶段的结果选定的专题的研究；
- 编写培训报告。

预期候选人拥有海洋地质学、地球物理学、声学 and 信号及数据处理方面的基本知识。

简况3

电子工程学

在本学科,预期受训者将获得在勘探多金属结核方面操作和维修船上设备所必需的基本知识和技术；

- 差异全球定位和导航系统；
- 多波回音探测仪(Seabeam 2000)；

- 精密测深回音仪；
- 兹底底层剖面仪；
- 电导温度深度系统；
- 深拖水下摄影系统。

为达到此目的，将在下列领域为受训者提供理论和实际培训；

第2阶段：

- 根据受训者的资格，与简况2第2阶段所提供的类同方案
- 供多金属结核勘探使用的地球物理仪器和深拖水下摄影系统的仪表化和电子技术；
- 利用访问泊港的韩国研究船Onnuri号来操作和维护船上的各科地球物理器材。

第3阶段(船上培训)：

- 规划勘探巡航；
- 熟悉和操作音声器材、深拖水下摄影系统，电导温度深度系统和定位系统；
- 维修上述器材；
- 维修船上数据管理系统。

第4阶段：

- 关于培训期间获取的有关地球物理器材的电子和技术的知识的集成；
- 受训者根据培训方案前各阶段的结果选定的专题的研究；
- 编写培训报告。

预期候选人拥有电机和电子工程方面的基本知识。此外，还预期候选人熟悉地球物理和数据处理方面的基本知识。
